

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

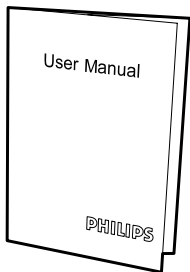
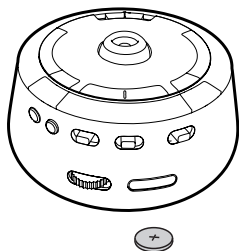
AJ5030



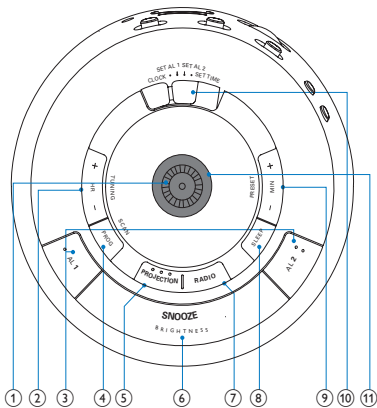
RU Руководство пользователя

PHILIPS

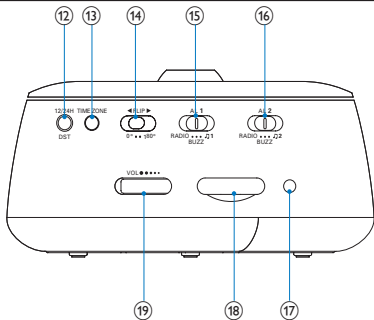
A



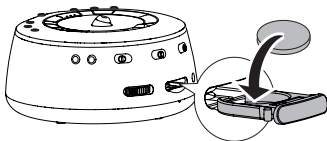
B



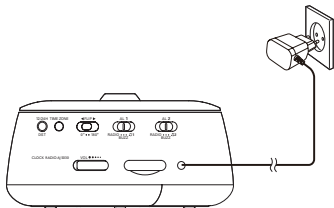
B



C

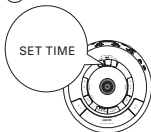


D

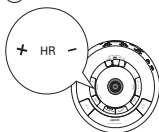


E

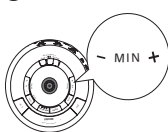
①



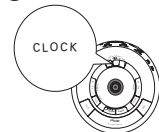
②



③



④

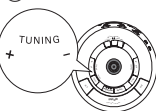


F

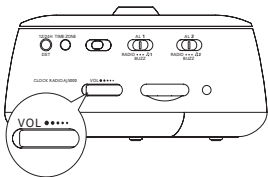
①



②



G



H

1

SET AL 1
SET AL 2



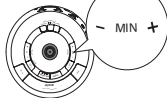
2

+ HR -



3

- MIN +



4

CLOCK



I

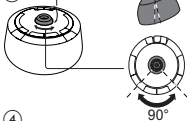


J

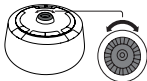
1



2



3



4



1 Важная информация!

Техника безопасности

- Ознакомьтесь с данными инструкциями.
- Обратите внимание на все предупреждения.
- Следуйте всем указаниям.
- Запрещается блокировать вентиляционные отверстия устройства. Устанавливайте устройство в соответствии с инструкциями производителя.
- Запрещается устанавливать устройство возле источников тепла, таких как батареи отопления, обогреватели, кухонные плиты и другие приборы (включая усилители), излучающие тепло.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте крепления к радиочасам.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Отключайте радиочасы от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.
- При необходимости технической диагностики и ремонта обращайтесь только к квалифицированным специалистам. Проведение диагностики необходимо при любых повреждениях радиочасов, таких как повреждение сетевого шнура или вилки, попадание жидкости или какого-либо предмета в устройство, воздействие дождя или влаги, неполадки в работе или падение.
- Избегайте попадания на радиочасы капель или брызг воды.

- Не помещайте на радиочасы потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

2 Радиочасы

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips!
Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

Это устройство позволяет:

- слушать FM-радио;
- следить за временем;
- устанавливать в качестве сигнала будильника зуммер, радио или музыкальную композицию;
- просматривать время, проецируемое на стену или потолок.

Комплект поставки (A)

Проверьте комплектацию устройства.

Описание основного устройства (B)

① Колесо фокусировки

- Настройка резкости проецируемого изображения.

② HR/TUNING +/-

- Установка значения часа.
- Поиск и настройка радиостанций.

③ AL1/AL2

- Включение/выключение будильника.
- Просмотр настроек будильника.

④ PROG/SCAN

- Поиск/сохранение радиостанций.

⑤ PROJECTION

- Включение/выключение проектора.

⑥ BRIGHTNESS/SNOOZE

- Отложенный сигнал будильника.
- Настройка яркости дисплея.

⑦ RADIO

- Включение/выключение радиостанций.
- Выключение сигнала будильника.

⑧ SLEEP

- Установка таймера отключения.

⑨ MIN/PRESET +/-

- Установка значения минут.
- Выбор сохраненной радиостанции.

⑩ CLOCK/SET AL1/SET AL2/SET TIME

- Настройка времени/будильника.
- Просмотр времени.

⑪ Проектор

- Проецирование часов на стену/потолок.
- Регулировка направления проецирования.

- ⑫ 12/24H·DST
 - Выбор 12- или 24-часового формата времени.
 - Выбор режима летнего времени (DST).
- ⑬ TIME ZONE
 - Выбор часового пояса.
- ⑭ FLIP
 - 0°/180°: обращение проецируемого изображения.
- ⑮ AL1/RADIO·BUZZ·♪1
 - Выбор источника сигнала для будильника 1.
- ⑯ AL2/RADIO·BUZZ·♪2
 - Выбор источника сигнала для будильника 2.
- ⑰ Шнур питания и антенна
- ⑱ Батарейный отсек
- ⑲ VOL
 - Регулировка громкости.

3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

Установка батареи ©




Предупреждение

- Опасность взрыва! Не подвергайте батареи воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Батарея содержит химические вещества, поэтому ее необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами.
- Храните батареи в недоступном для детей месте.



Примечание

- В качестве источника питания следует использовать только сеть электропитания переменного тока. Литиевая батарея CR2032 предназначена только для резервного питания.
- При отключении питания подсветка дисплея выключается.

При появлении на экране символа  замените батарею в соответствии с инструкциями.

Подключение питания (D)



Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели радиочасов.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключение и настройка

Для радиочасов предусмотрена функция подключения и настройки. При подключении к источнику питания настройка часов выполняется автоматически.

Выбор часового пояса

Убедитесь, что время радиочасов соответствует местному времени. В противном случае отрегулируйте настройки часового пояса в соответствии с местоположением.

- 1 В режиме ожидания нажмите кнопку **TIME ZONE**.
↳ На панели дисплея будет мигать текущее значение часового пояса.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **TIME ZONE** для выбора часового пояса (от -1 до +12).

Для Европы

Западноевропейское время (WET)	+0
Центральноевропейское время (CET)	+1 (по умолчанию)
Восточноевропейское время (EET)	+2
Московское время, стандартное (MST)	+3

Установка часов. (E)

В режиме ожидания часы можно настроить вручную.

Выбор режима с переходом на летнее время

Для стран, где выполняется переход на летнее время (DST), на радиочасах для настройки летнего времени имеется функция DST. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **12/24H DST** две секунды.

↳ Часы перейдут вперед на один час.



Совет

- Для выхода из режима перехода на летнее время повторите описанные выше действия.
- Для выбора 12/24-часового формата последовательно нажимайте кнопку **12/24H DST**.

4 Прослушивание радио FM

Настройка FM-радиостанций (F)



Примечание

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.



Примечание

- Чтобы включить/выключить радио, нажмите кнопку **RADIO**.

Автоматическое сохранение FM-радиостанций

Устройство позволяет сохранить до 20 FM-радиостанций.

- 1 Нажмите **RADIO**, чтобы включить радио.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PROG** в течение двух секунд.
 - ↳ Радиочасы сохраняют все доступные FM-радиостанции и автоматически включают первую из этих радиостанций.

Сохранение FM-радиостанций вручную

- 1 Настройтесь на какую-либо FM-радиостанцию.
- 2 Нажмите **PROG**.
 - ↳ Начнет мигать номер радиостанции.
- 3 Последовательно нажимайте кнопку **PRESET +/-** или **TUNING +/-** для выбора номера.
- 4 Нажмите **PROG** еще раз для подтверждения.
- 5 Повторите шаги 1 — 4 для сохранения других станций.



Примечание

- Чтобы удалить сохраненную радиостанцию, сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера с помощью кнопки **PRESET +/-** выберите номер предустановленной станции.

Регулировка громкости

5 Установка будильника

Установка времени будильника

В режиме ожидания можно установить два будильника на различное время.

Выбор сигнала будильника

В качестве источника сигнала будильника можно выбрать зуммер, последнюю из прослушанных радиостанций или музыкальную композицию, сохраненную в памяти радиочасов.

Чтобы выбрать сигнал для будильника 1 или будильника 2, настройте параметры **AL1/RADIO BUZZ** 1 или **AL2/RADIO BUZZ** .

Установка/отключение будильника

- 1 Для просмотра настроек будильника нажмите **AL1/AL2**.
- 2 Снова нажмите **AL1/AL2**, чтобы включить или отключить будильник.
 - ↳ Символы **AL1** или **AL2** отображаются, когда будильник включен, и перестают отображаться, когда будильник выключен.

- Для выключения сигнала будильника нажмите соответствующую кнопку: **AL1/AL2** (или **RADIO**).
- Сигнал будильника снова прозвучит на следующий день.



Примечание

- Во время звучания сигнала будильника регулировка громкости с помощью регулятора **VOL** недоступна.

Отложенный сигнал будильника

Во время звучания сигнала будильника нажмите кнопку **SNOOZE**.

- ↳ Сигнал будильника будет отложен и повторен через пять минут.

Чтобы настроить интервал подачи сигнала будильника (в минутах), последовательно нажимайте кнопку **SNOOZE**.

5 → 10 → 15 → 20 → 25 → 30



6 Другие возможности

Установка таймера отключения

Можно настроить функцию автоматического переключения радиочасов в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** для выбора периода времени до отключения (в минутах).

- ↳ При активации таймера отключения отображается значок **zZ**.

Чтобы выключить таймер отключения, последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не отобразится сообщение **[OFF]** (Выкл.).

15 → 30 → 60 → 90 → 120



Проецирование часов на стену/потолок J

Эти часы проецируют изображение времени на стену или потолок, позволяя без труда узнать, который час, даже в темноте.



Предупреждение

- Риск повреждения дисков! Запрещается долго смотреть на яркий красный свет.



Примечание

- Перед тем как начать, установите регулятор **CLOCK/SET AL1/SET AL2/SET TIME** в положение **CLOCK**.

- 1 Нажмите кнопку **PROJECTION**, чтобы включить проектор.
- 2 Поверните проектор, чтобы отрегулировать направление проецирования.
- 3 Поверните колесо фокусировки, чтобы отрегулировать резкость изображения.
- 4 Чтобы обратить проецируемое изображение, переместите регулятор **FLIP** влево или вправо.



Совет

- Чтобы выключить проектор, снова нажмите **PROJECTION**.

Настройка яркости дисплея

Последовательно нажимайте кнопку **BRIGHTNESS** для выбора уровня яркости: высокий, средний и низкий.

7 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность 0,6 Вт (среднеквадр.)

Тюнер

Частотный диапазон FM: 87,5–108 МГц

Чувствительность

- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ FM: < 22 дБ

Селективность поиска FM: < 28 дБ

Общее гармоническое искажение FM: < 3 %

Отношение сигнал/шум FM: > 45 дБ

Общая информация

Сеть переменного тока	100–240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	< 3 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 1 Вт
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	135 x 135 x 60,5 мм
Вес	
- С упаковкой	0,6 кг
- Основное устройство	0,3 кг

8 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус радиочасов.

Для сохранения действия гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать радиочасы.

Если в процессе использования радиочасов возникли проблемы, перед обращением в сервисную службу ознакомьтесь с приведенной ниже информацией. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips радиочасы должны находиться рядом с вами, а также вам должны быть известны номер модели и серийный номер.


Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомэгнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

9 Уведомление



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации

упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2012 Все права защищены.

Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. и других законных владельцев авторских прав. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройства без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.



© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

A5030_12_UM_V3.0

